

Žaloba podaná dne 2. listopadu 2005 – T v. Komise

(Věc T-400/05)

(2006/C 22/29)

Jednací jazyk: francouzština

a Přílohy V služebního řádu o roční dovolené, zjevně nesprávné posouzení, jakož i zneužití pravomoci.

Žalobkyně rovněž navrhuje náhradu újmy, jak majetkové tak nemajetkové, kterou údajně utrpěla z důvodu chování žalované.

Účastníci řízení

Žalobkyně: T (Brusel, Belgie) (zástupci: S. Rodrigues a Y. Minatchy, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobkyně

- rozhodnout v případě potřeby o zrušení rozhodnutí ze dne 20. července 2005, kterým Komise zamítla stížnosti žalobkyně podané dne 10. února 2005 a 21. března 2005 proti rozhodnutí Komise o ztrátě jejích dnů dovolené za rok 2004, jakož i proti rozhodnutí Komise považovat nepřítomnost žalobkyně ode dne 15. listopadu 2004 za neomluvenou;
- konstatovat odpovědnost Evropského společenství založenou z důvodu napadeného rozhodnutí;
- přiznat žalobkyni náhradu škody z důvodu utrpěné újmy ve výši 58 395,39 eur;
- uložit žalované náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně je bývalou úřednicí Komise, která je ode dne 1. září 2005 v důchodu. Svoji žalobou zpochybňuje rozhodnutí žalované považovat některé z jejích nepřítomností v roce 2004 za neomluvené a nutně odečtené z její roční dovolené a odměny. Na podporu své žaloby uplatňuje porušení povinnosti odůvodnění, jakož i povinnost zohlednit zájmy úředníků.

Žalobkyně rovněž uplatňuje porušení článku 59 služebního řádu v rozsahu, ve kterém měla pro dotčená období nepřítomnosti lékařská potvrzení. Krom toho uvádí porušení článku 57

Žaloba podaná dne 2. listopadu 2005 – Toth v. Komise

(Věc T-401/05)

(2006/C 22/30)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: Gergely Toth (Besozzo, Itálie) (zástupci: S. Rodrigues a Y. Minatchy, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Komise ze dne 20. července 2005 o zamítnutí stížnosti žalobce ze dne 15. dubna 2005, spolu s pracovní smlouvou podepsanou žalobcem dne 17. ledna 2005 v rozsahu v němž upravuje jeho platovou třídu podle čl. 12 odst. 3 přílohy XIII služebního řádu a jeho platového stupně podle aktuálního článku 32 služebního řádu;
- určit Komisi účinky, které způsobuje zrušení napadeného rozhodnutí, a zejména, změnu zařazení žalobce do platové třídy A*9 se zpětným účinkem;
- podpůrně, uložit Komisi náhradu škody utrpěné žalobcem z důvodu, že od 17. ledna 2005 nebyl zařazen do platové třídy A*9;
- v každém případě uložit žalobkyni náhradu nákladů řízení.